

## **SICHERHEITSWARNUNG! BITTE**

### **Wichtige Produktrückrufinformationen bezüglich des MASCHINENTESTERS Beha-Amprobe MT204-S**

Dezember 2023

Sehr geehrter Beha-Amprobe-Kunde,

Fluke hat ein Sicherheitsproblem identifiziert, das sich auf Maschinentester Beha-Amprobe MT204-S (im Folgenden als „Tester“ bezeichnet) auswirkt, die 2018 oder später hergestellt wurden, wenn sie bei der Hochspannungsprüfung genutzt werden.

Seit 2016 erfordert die Norm EN 61557-14, eine der geltenden harmonisierten EU-Normen, die unter der EU-Niederspannungsrichtlinie herausgegeben wurde, einen Zweihandbetrieb für Messgeräte, wenn sie für Hochspannungsprüfungen genutzt werden. Dies dient als zusätzlicher Schutz vor Stromschlägen während der Nutzung. Kürzlich wurde festgestellt, dass im Jahr 2018 die ursprünglich für die Nutzung mit den Testern gelieferten abgeschirmten Messleitungen, die einen Zweihandbetrieb erforderten, versehentlich durch einen anderen, nicht abgeschirmten Messleitungssatz ersetzt wurden, der keinen Zweihandbetrieb erforderte. Um sicherzustellen, dass die betroffenen Tester die Forderungen dieser Norm erfüllen, stellt Fluke einen Satz von abgeschirmten Messleitungen für den Zweihandbetrieb kostenlos zur Verfügung, die bei Hochspannungsprüfungen genutzt werden können (anstelle des Messleitungssatzes, der mit Testern, die 2018 oder später hergestellt wurden, geliefert wurde).

Bevor Sie Ihren Tester weiter nutzen, lesen Sie bitte die folgenden Informationen in dieser Sicherheitswarnung, um zu bestimmen, ob Ihr Tester von dem in dieser Sicherheitswarnung beschriebenen Problem betroffen ist und welche Schritte Sie unternehmen müssen, um einen Messleitungssatz für die normgerechte Nutzung bei Hochspannungsprüfungen anzufordern.

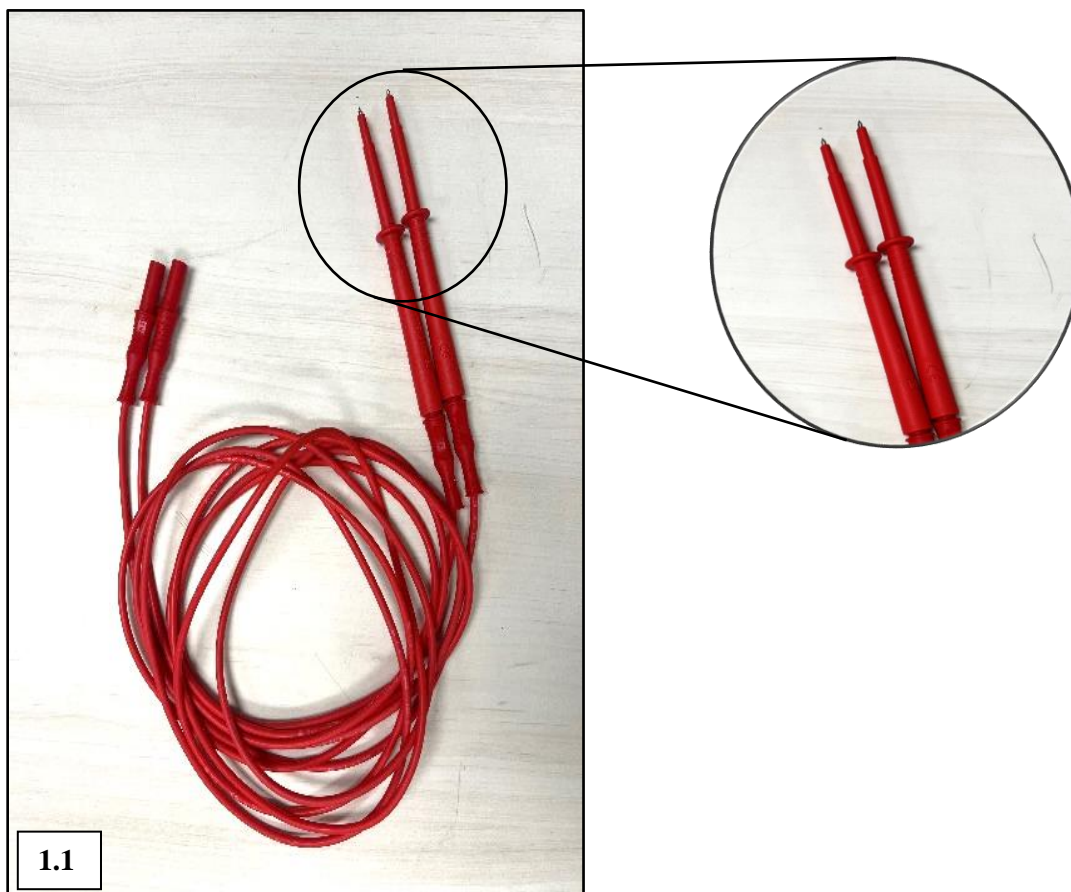
Wir bitten um Entschuldigung für eventuelle Unannehmlichkeiten und danken Ihnen für Ihr Verständnis dafür, dass die Sicherheit unserer Kunden für uns oberste Priorität hat.

## SICHERHEITSWARNUNG! BITTE

### Wichtige Produktrückrufinformationen bezüglich des MASCHINENTESTERS Beha-Amprobe MT204-S

Die in 1.1 gezeigten Messleitungen für den Tester MT204-S dürfen nicht für Hochspannungsprüfungen gemäß EN 61557-14 2016 genutzt werden:

NICHT für die Nutzung bei  
Hochspannungsprüfungen zugelassen.

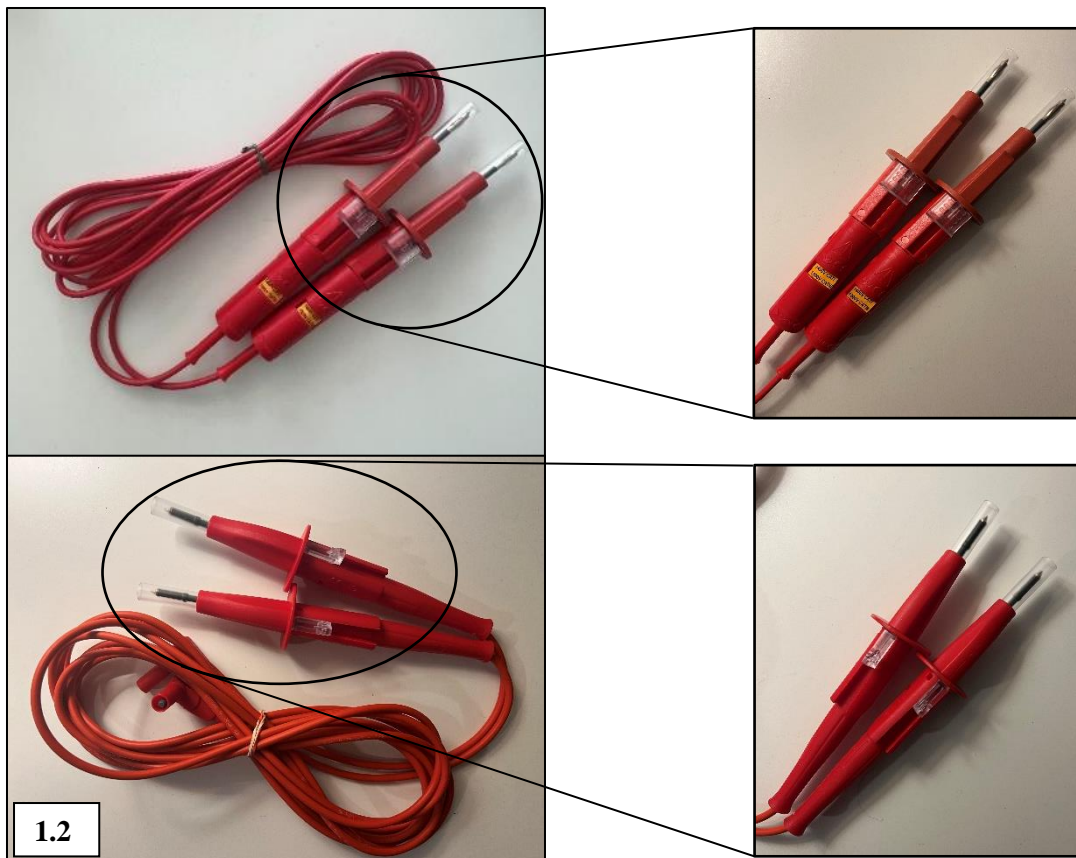


## SICHERHEITSWARNUNG! BITTE

### Wichtige Produktrückrufinformationen bezüglich des MASCHINENTESTERS Beha-Amprobe MT204-S

Alle mit Maschinentestern MT204-S oder separat als Zubehör zu den Maschinentestern MT204-S gelieferten Messleitungen, die in 1.2 dargestellt sind, können für Hochspannungsprüfungen gemäß 2016 EN 61557-14 genutzt werden. Tester MT204-S mit fehlenden Messleitungen sollten als von dem in diesem Rückruf beschriebenen Sicherheitsproblem betroffen betrachtet werden.

Zugelassen für die Nutzung bei  
Hochspannungsprüfungen.



## SICHERHEITSWARNUNG! BITTE

### Wichtige Produktrückrufinformationen bezüglich des MASCHINENTESTERS Beha-Amprobe MT204-S

#### **A. Beschreibung des potenziellen Sicherheitsrisikos**

Es wurde festgestellt, dass ab 2018 kein abgeschirmter Zweihand-Messleitungssatz als Teil des Zubehörkits für den Maschinentester MT204-S beigelegt wurde. Ein Messleitungssatz für den Zweihandbetrieb ist gemäß EN 61557-14 für die Durchführung von Hochspannungsprüfungen vorgeschrieben, um zusätzlichen Schutz vor Stromschlägen zu bieten. Es ist zu beachten, dass die Nutzung von Krokodilklemmen oder anderen nicht abgeschirmten Messspitzen als im Zubehörkit für den Maschinentester MT204-S enthalten sind, für Hochspannungsprüfungen nicht zulässig ist.

#### **B. Korrekturmaßnahme:**

Bitte **STOPPEN** Sie **UNVERZÜGLICH** die Nutzung Ihres Maschinentesters MT204-S und lesen Sie den Abschnitt „Hochspannungsprüfungen (HV Function)“ **im aktualisierten Produkthandbuch, das über den folgenden Link zugänglich ist: [https://www.beha-amprobe.com/sites/default/files/mt204-s\\_manual.pdf](https://www.beha-amprobe.com/sites/default/files/mt204-s_manual.pdf)**. Bitte registrieren Sie sich über den folgenden Link, um ein Paar abgeschirmte Messleitungen für den Zweihandbetrieb für Hochspannungsprüfungen kostenlos zu erhalten. Verwenden Sie nur die abgeschirmten Messleitungen für den Zweihandbetrieb mit dem betroffenen Produkt für Hochspannungsprüfungen.

#### **C. Was nun zu tun ist**

Registrieren Sie Ihren Maschinentester MT204-S unter [SICHERHEITSWARNUNG! BITTE LESEN! Wichtige Rückrufinformationen bezüglich der Produktsicherheit der Modelle Amprobe MT204-S MACHINERY TESTER | Beha-Amprobe](#), wo Sie weitere detaillierte Anweisungen erhalten. Geben Sie Ihre vollständigen Kontaktinformationen ein, wie unter anderem Ihre E-Mail-Adresse und Lieferadresse. Wir senden Ihnen ein Paar abgeschirmte Messleitungen für den Zweihandbetrieb zur Nutzung mit Ihrem Tester bei Hochspannungsprüfungen. Verwenden Sie mit dem betroffenen Produkt nur die abgeschirmten Messleitungen für den Zweihandbetrieb für Hochspannungsprüfungen.

Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten, die Ihnen entstanden sind. Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich jederzeit unter [fluke.recall@fluke.com](mailto:fluke.recall@fluke.com) an uns wenden.

Mit freundlichen Grüßen

Paul Feenstra

Vice President, Fluke EMEA